

STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de



Contact
www.steinel.de/contact



110071830 06/2019_A Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.

STEINEL®
PROFESSIONAL

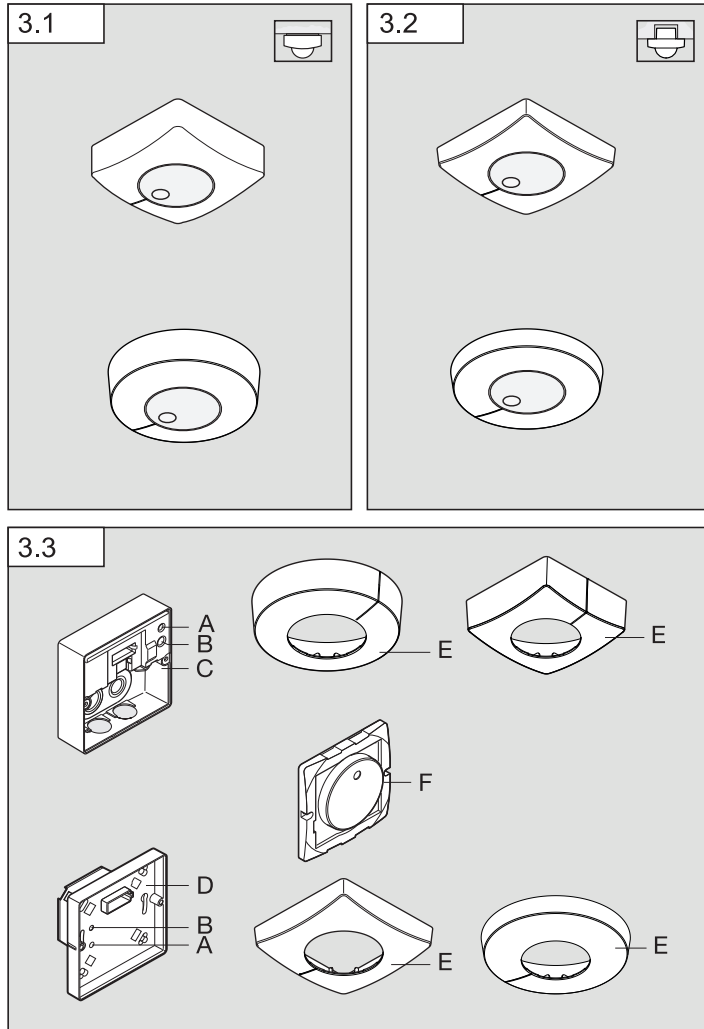


KNX®

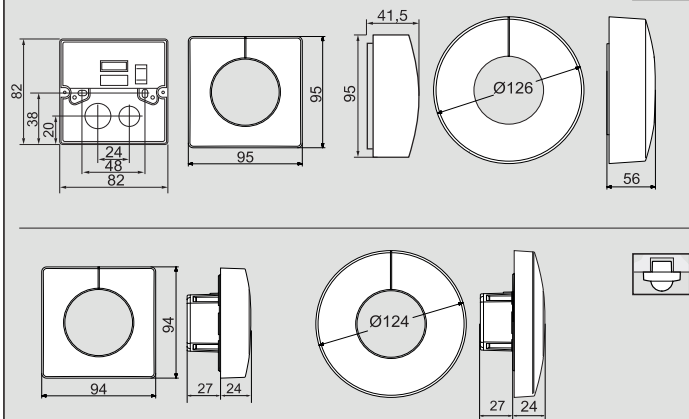
Information
Light Sensor Dual KNX



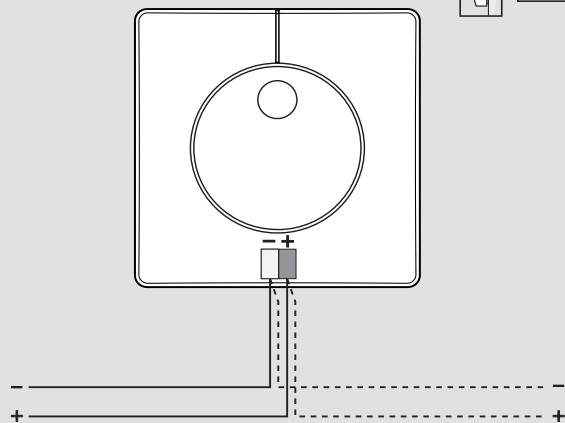
DE	10	Textteil beachten!
GB	16	Follow written instructions!
FR	21	Se référer à la partie texte !
NL	26	Let op de tekst!
IT	31	Seguire attentamente le istruzioni!
ES	36	¡Téngase en cuenta el texto!
PT	41	Siga as instruções escritas!
SE	46	läkta texten!
DK	51	Følg den skriftlige vejledning!
FI	56	Huomaa tekstiosio!
NO	61	Se de skriftlige instruksene!
GR	66	Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR	71	Metin kısmını dikkate alın!
HU	76	Szöveges részre figyelni!
CZ	81	Dodržujte informace v textové části!
SK	86	Dodržiavajte informácie v textovej časti!
PL	91	Postępować zgodnie z instrukcją!
RO	96	Respectați instrucțiunile scrise!
SI	101	Upoštevajte del besedila!
HR	106	Pridržavajte se pisanih uputa!
EE	111	Järgige tekstiosa!
LT	116	Laikykite rašytinių instrukcijų!
LV	121	Pievērsiet uzmanību tekstam!
RU	126	Обратите внимание на текстовую часть!
BG	131	Да се вземе предвид текстовата част!
CN	136	注意正文!



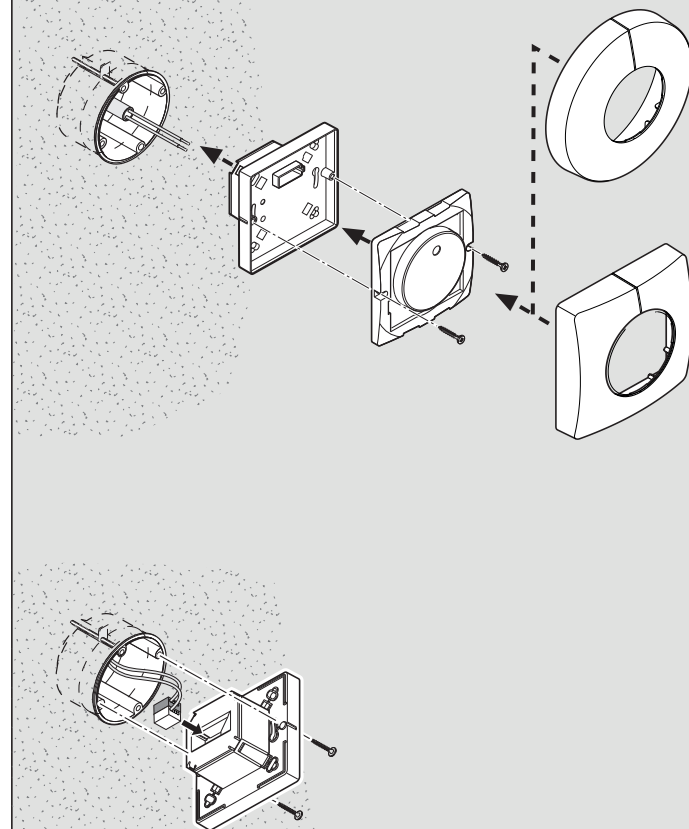
3.4



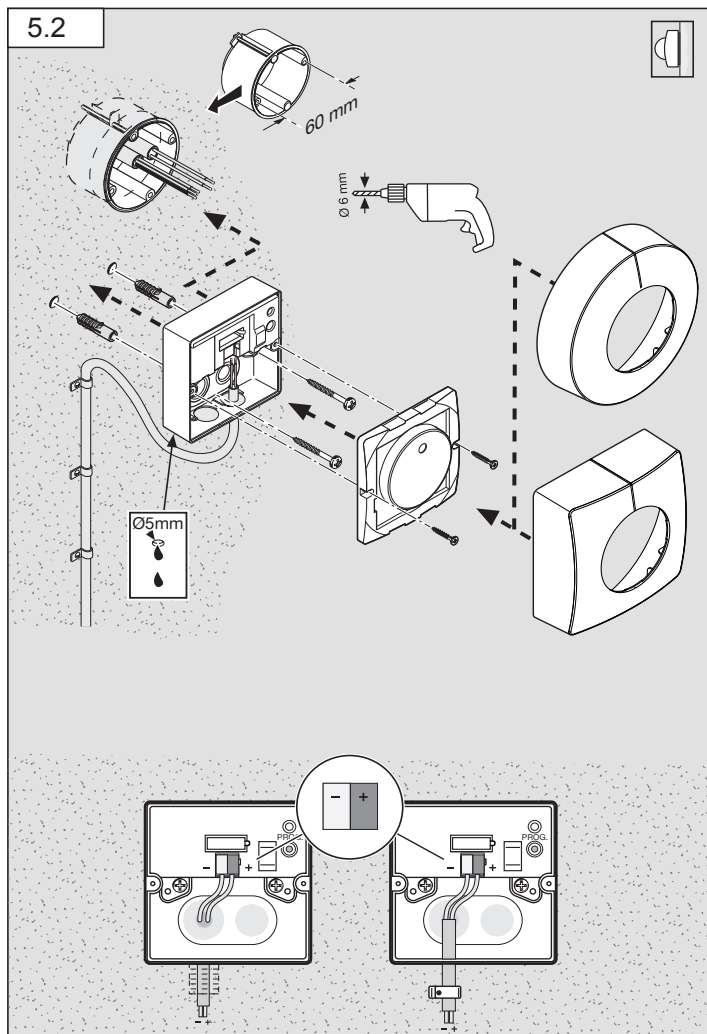
4.1



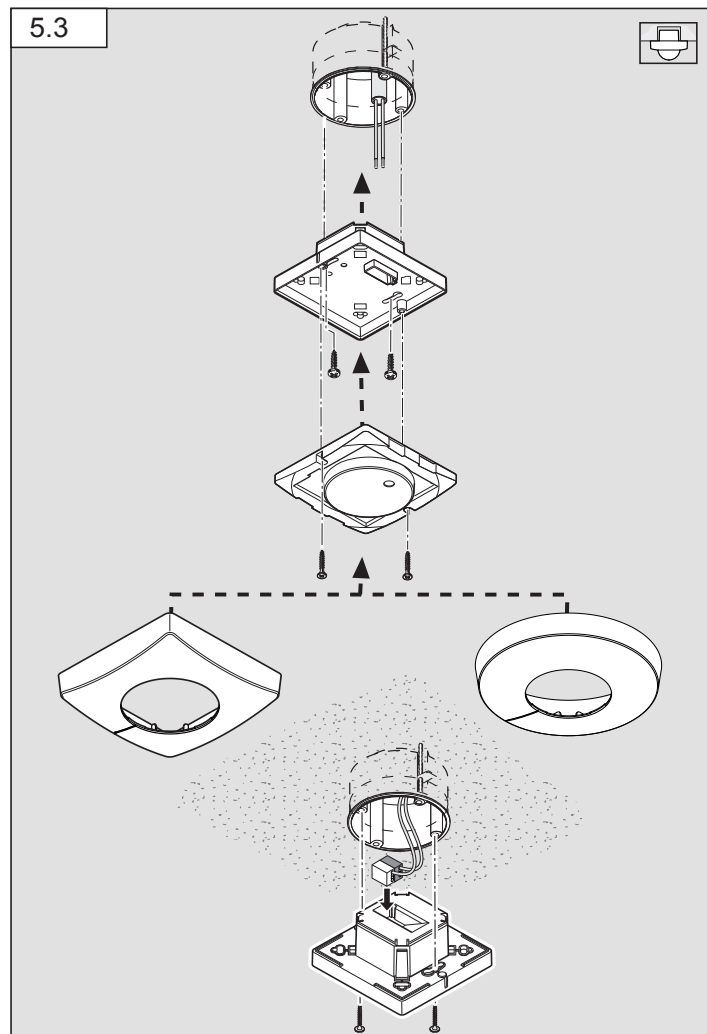
5.1



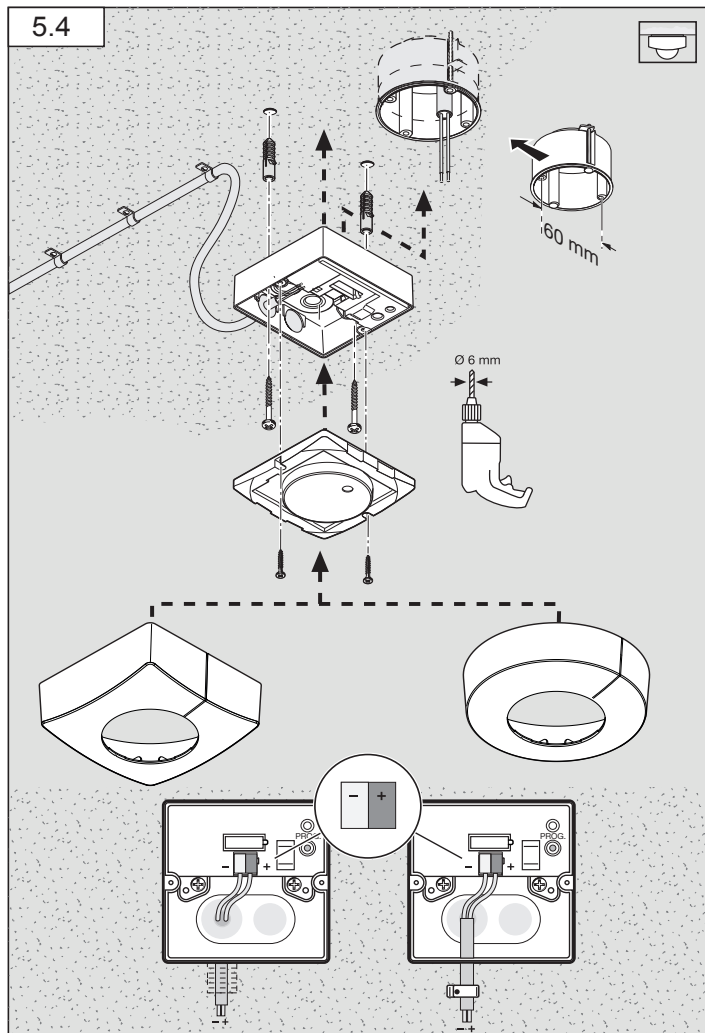
5.2



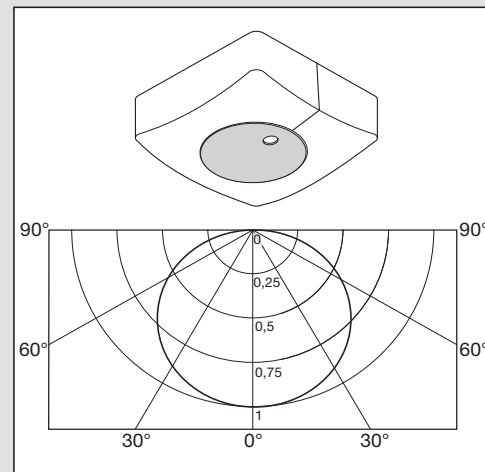
5.3



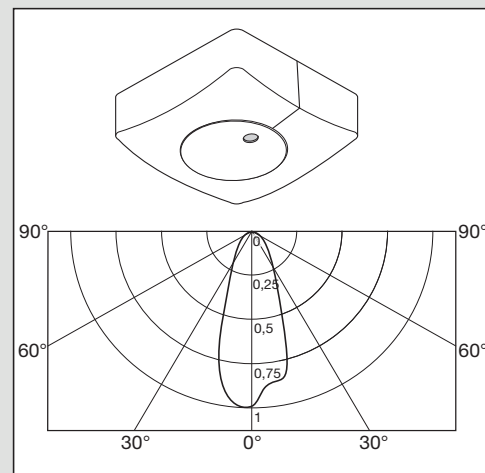
5.4



5.5



5.6



10. Technické údaje

Rozmery D × Š × V	na omietku, okrúhle Ø na omietku, hranaté pod omietku, okrúhle Ø pod omietku, hranaté	126 × 52 mm 95 × 95 × 52 mm 124 × 64 mm 94 × 94 × 64 mm
Napájacie napätie	zbernicové napätie KNX, 21 V - 30 V  (SELV)	
Senzorika	2 × fotodioda	
Montážna výška	max. 4 m	
Nastavenia	cez ETS softvér, diaľkové ovládanie alebo zbernicu	
Uhol dosahu	nasmerovaný/rozptýlený, 2 – 1000 lx	
Nastavenie stmievania	2 – 1000 lx, Teach	
Výstup – svetlo Svetlo 1 – svetlo 2	Zapnúť/stlmiť	
Osvetlenie – doba dobehu	1 – 255 min.	
Ďalšie výstupy	prevádzkový telegram, hodnota merania svetlosti	
Krytie	na omietke: IP54 pod omietkou: IP 20	
Teplotný rozsah	-20 °C až +50 °C	

11. Prevádzkové poruchy

Porucha	Príčina	Riešenie
Senzor je bez napätia	■ prerušené vedenie	■ skontrolovať napájacie napätie KNX
Senzor nezapína	■ konfigurácia KNX	■ skontrolovať konfiguráciu KNX
Senzor nevyypína	■ konfigurácia KNX	■ skontrolovať konfiguráciu KNX

PL Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

1. Informacje o tym dokumencie

- Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania!
- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

Objaśnienie symboli



Ostrzeżenie przed zagrożeniami!



Odsyłacz do tekstu w dokumencie.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa



Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy czujniku należy odłączyć napięcie zasilające!

- Instalacja może być przeprowadzona wyłącznie przez specjalistyczny personel zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji VDE 08 29 (DIN EN 5000 90).
- Nieprawidłowy montaż w otoczeniu urządzeń pracujących z wykorzystaniem niskiego napięcia może powodować poważne szkody zdrowotne lub materialne.
- Nie należy podłączać tego urządzenia do źródła niskiego napięcia (230 V AC), ponieważ jest ono przeznaczone do podłączenia do obwodów napięcia obniżonego.
- Stosować tylko oryginalne części zamienne.
- Naprawy mogą wykonywać jedynie autoryzowane punkty serwisowe.

3. Czujnik Light Sensor Dual KNX

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Czujnik jest przeznaczony do montażu na suficie i na ścianie wewnątrz budynku i na zewnątrz

Czujnik świetlny dokonuje pomiaru jasności otoczenia za pomocą dwóch różnych soczewek, ukierunkowanej i rozproszonej. W zależności od wymagań można wybrać, jaka wartość jasności ma zostać przesłana do systemu.

Zakres dostawy do montażu natynkowego (**rys. 3.1**)
Zakres dostawy do montażu podtynkowego (**rys. 3.2**)

Przegląd urządzenia (rys. 3.3)

- A Dioda LED
- B Przycisk programowania
- C Moduł odbiornika przewód natynkowy
- D Moduł odbiornika przewód podtynkowy
- E Przesłona stylizowana okrągła lub prostokątna
- F Moduł czujnika

Wymiary produktu

Montaż na suficie/ścianie natynkowy i podtynkowy (rys. 3.4)

4. Wskazówki instalacyjne

Schemat połączeń (rys. 4.1)

Do montażu Light Sensor Dual KNX dostępny jest opcjonalny uchwyt narożny. (nr art. 648114 biały).

– Wersja natynkowa

W razie uszkodzenia uszczelki gumowej otwory do przeprowadzenia przewodów należy uszczelnić za pomocą uszczelki dwuprzepionowej M16 lub M20 (min. stopień ochrony IP54).

W celu wykonania montażu na ścianie oprócz uszczelki gumowej zaznaczono także otwór do odprowadzania skroplin (Ø wiertła 5 mm). W razie potrzeby należy go przebić. (rys. 5.2)

5. Montaż

- Sprawdzić wszystkie elementy pod kątem uszkodzeń.
- W przypadku uszkodzeń nie uruchamiać produktu.

Czynności montażowe

Montaż na ścianie przewodu podtynkowego (rys. 5.1)

Montaż na ścianie przewodu natynkowego (rys. 5.2)

Montaż na suficie przewodu podtynkowego (rys. 5.3)

Montaż na suficie przewodu natynkowego (rys. 5.4)

- Zdjąć przesłone stylizowaną z modułu czujnika.
- Rozłączyć moduły czujnika i odbiornika.

Montaż podtynkowy (rys. 5.1/5.3)

- Wykonać połączenie.
- Przycisk programowania **(B)**.
- Włożyć śruby mocujące i zamontować moduł odbiornika
- Skonfigurować ustawienia. (→ 6. Funkcje i ustawienia)

Montaż natynkowy (rys. 5.2/5.4)

- Włożyć śruby mocujące i zamontować moduł odbiornika
- Wykonać połączenie.
- Nacisnąć przycisk programowania **(B)**.
- Skonfigurować ustawienia. (→ 6. Funkcje i ustawienia)
- Połączyć i skrócić moduł czujnika i odbiornika.
- Nałożyć przesłone stylizowaną.

Schemat zasilęgu (rys. 5.5/5.6)

6. Funkcje/ustawienia

Opis aplikacji można znaleźć na stronie internetowej knx.steinel.de

Funkcje, które mają być używane, ustawia się za pomocą okna parametrów "Ustawienia ogólne" za pomocą oprogramowania Engineering Tool Software (ETS) od wersji ETS4.0.

1. Przydzielić adres fizyczny i utworzyć program zastosowania w ETS.
2. Załadować adres fizyczny i program zastosowania do czujnika ruchu. Po odpowiednim wskazaniu nacisnąć przycisk programowania **(B)**.
3. Po zakończeniu programowania gaśnie czerwona dioda LED.

Funkcje RC6

- Tryb serwisowy
- Wartość jasności, wartość zadana jasności, wyuczenie

Funkcje RC7

- Funkcja przyciemniania
- Światło WŁ./WYŁ. 4 h
- Zapisanie aktywowanie sceny
- Resetowanie

Smart Remote

- Zastępuje piloty zdalnej obsługi RC6 oraz RC7
- Sterowanie za pomocą smartfonu lub tabletu
- Wystarczy ściągnąć odpowiednią aplikację i połączyć za pomocą Bluetooth

Funkcje dodatkowe Smart Remote

- Tryb programowania

Funkcja LED

- Tryb programowania: dioda LED świeci się
- Tryb normalny: dioda LED pozostaje wyl
- Pilot zdalnego sterowania: dioda LED miga ok. 10 razy na sekundę

Szczegółowy opis w instrukcjach obsługi danego pilota zdalnego sterowania.

7. Osprzęt (opcjonalny)

- Użytkowy pilot zdalnego sterowania RC6 EAN 4007841 593018
- Serwisowy pilot zdalnego sterowania RC7 EAN 4007841 592912
- Smart Remote EAN 4007841 009151

8. Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE:

Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami europejskimi w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ich wdrażaniu do prawa krajowego nienadające się do użytkowania urządzenia elektryczne należy odbierać osobno i poddawać recyklingowi w sposób przyjazny środowisku.

9. Gwarancja producenta

Jako kupującemu w razie potrzeby przysługują Państwu w stosunku do sprzedającego prawa z tytułu rękojmi. O ile prawa te obowiązują w Państwie kraju, to nie ulegają one na podstawie naszej deklaracji gwarancji ani skróceniu ani ograniczeniu. Udzielamy Państwu 5-letniej gwarancji na nienaganną jakość i prawidłowe funkcjonowanie zakupionego przez Państwa profesjonalnego produktu techniki czujników firmy STEINEL. Gwarantujemy, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych, produkcyjnych i konstrukcyjnych. Gwarantujemy prawidłowe funkcjonowanie wszystkich podzespołów elektronicznych, a także, że wszystkie zastosowane materiały i ich powierzchnie są wolne od wad.

Dochodzenie roszczeń

Gwarancja jest ważna jedynie kompletnie wypełniona z podpisem Sprzedawcy potwierdzającym warunki gwarancji. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi/niezgodności towaru z umową na podstawie dowodu zakupu. Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu. Reklamowany towar w stanie kompletnym prosimy przesłać do Gwaranta wraz z krótkim opisem usterki, oryginalną kartą gwarancyjną, paragonem lub rachunkiem zakupu (opatrzonego datą zakupu i pieczęcią sklepu).

5 L A T
GWARANCJI
PRODUCENTA

10. Dane techniczne usterki

Wymiary (dł. x szer. x wys.)	montaż natynkowy wersja okrągła Ø 126 x 52 mm montaż natynkowy wersja prostokątna 95 x 95 x 52 mm montaż podtynkowy wersja okrągła Ø 124 x 64 mm montaż podtynkowy wersja prostokątna 94 x 94 x 64 mm
Napięcie zasilające	Napięcie magistrali KNX, 21 V - 30 V (SELV)
Technika sensorowa	2 x fotodiody
Wysokość montażu	maks. 4 m
Ustawienia	za pomocą oprogramowania ETS, pilota zdalnego sterowania lub magistrali
Kąt wykrywania	ukierunkowany/rozproszony, 2-1000 luksów
Ustawianie czułości zmierzchovej	2-1000 luksów, Teach
Wyjście światła światło 1 - światło 2	przełączanie/przyciemnianie
Czas opóźnienia oświetlenia	1-255 min
Dalsze wyjścia	Telegram "pracuje", wartość pomiarowa jasności
Stopień ochrony	Wersja natynkowa: IP54 Wersja podtynkowa: IP 20
Zakres temperatury	- 20° C do + 50° C

11. Usterki

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
brak napięcia zasilającego czujnik	■ przerwany przewód	■ sprawdzić zasilanie napięciem KNX
czujnik nie włącza się	■ konfiguracja KNX	■ sprawdzić konfigurację KNX
czujnik nie wyłącza się	■ konfiguracja KNX	■ sprawdzić konfigurację KNX